

(lásd az opciók leírását jobbra)

PROGRAMVÁLASZTÓ GOMB
Nyomja meg többször egymás után a P gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt program száma a kijelzőn (P1... Px) – lásd a lenti Programtáblázatot.

START/FOLYTATÁS GOMB
Nyomja meg ezt a gombot a kiválasztott program elindításához: a jelzőfény kigyullad, és a program végén kialszik. Ha az ajtót mosogatási ciklus alatt kinyitják, a ciklus átmenetileg leáll: a Start jelzőfény villog. A ciklus folytatásához zárja be az ajtót, és nyomja meg ismét a Start gombot.

TÖRLÉS/KI GOMB
Nyomja meg ezt a gombot kezelőlap kikapcsolásához. Ha program futása közben nyomja meg, ezzel törli a folyamatban lévő programot, a gép pedig 1 percig leeresztli a vizet (0:01 látható a kijelzőn). A mosogatógép kikapcsolt állapotában megnyomva leereszt minden folyadékot a mosogatógépből (1 perces folyamat).

A KÉSZÜLÉK ELSŐ ALKALOMMAL TÖRTÉNŐ HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN A JELEN RÖVID ÁTTEKINTŐ ÚTMUTATÓT ÉS A SZERELÉSI ÚTMUTATÓT!

A MOSOGATÓGÉP KEZELŐLAPJA A TÖRLÉS/KI GOMB KIVÉTELÉVEL BÁRMELY GOMB MEGNYOMÁSÁRA AKTIVÁLÓDIK. AZ ENERGIATAKARÉKOSSÁG ÉRDEKÉBEN A KEZELŐLAP 30 MÁSODPERC ELTELTÉVEL AUTOMATIKUSAN INAKTÍV LESZ, HA SEMMILYEN CIKLUST NEM INDÍTOTTAK EL.

A beállítások és a kijelző ismertetése

SÓ JELZŐFÉNY
Amikor világít (a ciklus végén), a sótartályt fel kell tölteni.

ÖBLÍTŐSZER JELZŐFÉNY
Amikor világít (a ciklus végén), az öblítőszer-adagolót fel kell tölteni.

MOSOGATÁSI IDŐ KIJELZÉSE
Jelzi a ciklus időtartamát és a hátralévő időt (ó:perc). Ha a „Késleltetett indítás” ki van választva, a program indításáig hátralévő időt jelzi (0:00); 1 órán belül (0:perc). Ha az „Fx Ey” üzenetek jelennek meg a kijelzőn, lapozza fel a „Mi a teendő, ha...” c. fejezetet a 6. oldalon.

Programtáblázat				Mosogatószer	Fogyasztás			Szárítási fázis
Programok	Választható beállítások	Töltési ajánlások			Liter	kWh	Perc ¹⁾	
P1 Sensor	40-70 °C	Késleltetés Félöltet	Ajánlott program rutin mosogatóshoz, rászáradt ételmaradékokkal (pl. EN 50242).	X	7-14	1,00-1,60	70-155	Teljes
P2 Pre-Wash	hideg	Késleltetés	Később elmosogatandó edények.	—	4,0	0,03	14	NEM
P3 Fragile	40 °C	Késleltetés	Enyhe szennyeződés, például poharak és csészék.	X	10,0	0,85	100	Enyhe
P4 Rapid	45 °C	Késleltetés	Enyhén szennyezett edények, rászáradt ételmaradékok nélkül.	X	11,0	0,80	30	NEM
P5 Eco ²⁾	50 °C	Késleltetés Félöltet	Normál mértékben szennyezett edények. Energiatakarékos program.	X	12,0	1,03	150	Teljes
P6 Fast Daily	60 °C	Késleltetés Félöltet	Normál mértékben szennyezett edények.	X	10,0	1,30	80	Teljes

- 1) Az EN 50242 sz. európai szabvánnyal összhangban, normál körülmények között (kiegészítő opciók nélkül) elért programadatok, amik a körülmények függvényében változhatnak. Az érzékelőket is alkalmazó programoknál akár 20 perces eltérés is lehet a készülék automatikus kalibrálási rendszere miatt.
- 2) Referenciaprogram az energiatakarékos jelöléshez az EN 50242 sz. szabvány előírásaival összhangban. – Megjegyzés a bevizsgáló intézetek számára: Az EN/Szabvány szerinti töltési összehasonlító tesztre és egyéb tesztekre vonatkozó adatokért forduljon a következő címre: „nk_customer@whirlpool.com”.

(press 3 sec)

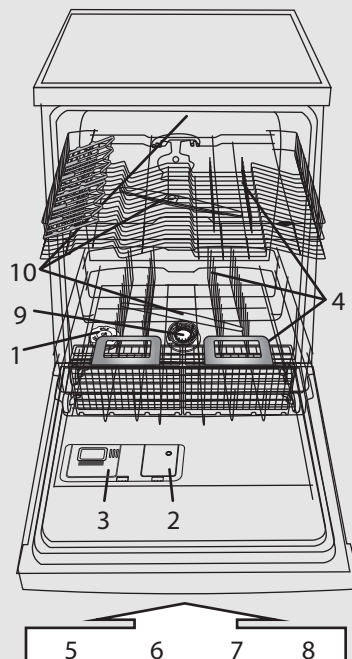
TABLETTA BEÁLLÍTÁS
Ez a beállítás lehetővé teszi a ciklus teljesítményének optimalizálását a használt mosogatószer típusának megfelelően. Nyomja meg a Tabletta gombot 3 másodpercig (amíg a jelzőfény ki nem gyullad), ha tablettá formájú kombinált mosogatószert használ (öblítőszer, só és mosogatószer 1 dózisban). Ha mosogatóport vagy folyékony mosogatószert használ, a kezelőlapon a Tabletta jelzőfény nem világít.

KÉSELTETETT INDÍTÁS GOMB
Nyomja meg (ismétellen) a gombot a program indításának késleltetéséhez – a késleltetés jelzője bekapcsolódik. 1 és 24 óra közötti időtartam állítható be. A gomb minden egyes megnyomásával a késleltetés egy órával nő, és „h 24” után ismét „h 00” értékre vált. Amikor ezt a lehetőséget választja, a késleltetés jelzője bekapcsolódik. Ezután nyomja meg a START gombot. A mosogatógép a beállított idő elteltével elindul.

FÉLTÖLTET GOMB
Félöltetes ciklus használható a felső vagy az alsó kosárnál. Válassza ki a szükséges programot, majd nyomja meg a „Félöltet” gombot – a jelzőfény kigyullad. A program végén kialszik. A „Félöltet” beállítás a programtáblázatban jelzett programokkal használható.



5019 300 02247



- 1 – sótartály
2 – öblítőszer-adagoló
3 – mosogatószer-adagoló
4 – kosárrendszer
5, 6, 7, 8 – a kezelőlapon elérhető funkciók
9 – szűrők
10 – szórókarok

A vízkeménységet csak az első mosogatás előtt kell beállítani, illetve, ha a vízkeménység megváltozott



A vízkeménység szintje gyárilag közepesen kemény vízre van beállítva (4. szint).



Még ha só funkciót tartalmazó tablettákat használ, akkor is kell regeneráló sót betölteni, mivel az ilyen mosogatószer nem elég hatékony a kemény víz meglágyítására.



Első használatkor a sótartályt a vízkeménységi szinttől függetlenül kell feltölteni (a leírást lásd: 1. lépés: „Napi ellenőrzés”).

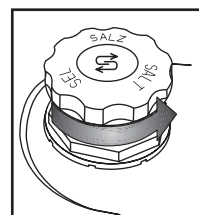
- Nyomja le egyszerre a **PROGRAMVÁLASZTÓ** gombot és a **TÖRLÉS/KI** gombot legalább 3 másodpercig.
- Az aktuális vízkeménységi beállítás lesz látható a kijelzőn.
- Nyomja meg a **PROGRAMVÁLASZTÓ** gombot a beállítás növeléséhez. Az értéktartomány 1-től 7-ig terjed (amikor elérte a 7. szintet, a Start gomb következő megnyomására a beállítási szint visszatér az 1-re).
- Várjon 30 másodpercet (a kezelőlap kikapcsol), vagy nyomja meg a **Start/Folytatás** gombot a beállítás mentéséhez.

1. Kérdezze meg a vízszolgáltató társaságtól a vízkeménység értékét...				2. ...adja meg ezt az értéket a mosogatógépnél	A mosogatószer-használatra vonatkozó ajánlások	
Német keménységi fok °dH	Francia keménységi fok °fH	Angol keménységi fok °eH	Vízkeménységi szint	A kijelzőn látható érték	Gél vagy por (öblítőszer és só)	Tabletták
0 - 5	0 - 9	0 - 6,3	Lágy	1	folytassa az 1. lépéssel (lásd „Napi ellenőrzés”)	ha a víz KEMÉNY, több sót kell hozzáadnia (folytassa az 1. lépéssel, lásd „Napi ellenőrzés”)
6 - 10	10 - 18	7 - 12,6	Közepes	2		
11 - 15	19 - 27	13,3 - 18,9	Átlagos	3		
16 - 21	28 - 37	19,6 - 25,9	Közepes-kemény	4		
22 - 28	38 - 50	26,6 - 35	Kemény	5		
29 - 35	51 - 63	35,7 - 44,1	Nagyon kemény	6		
36 - 50	64 - 90	44,8 - 62,4	Rendkívül kemény	7		

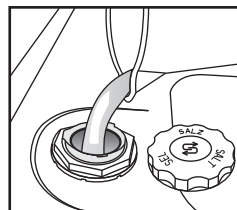
A sótartály feltöltése – A vízkő feloldása (nem szükséges, ha a vízkeménységi szint beállítása „lágy”!)

Napi ellenőrzés

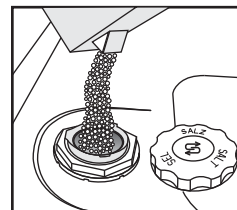
1



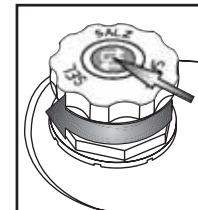
Optikai jelző (a modelltől függően). Csavarja le a kupakot.



Csak az első mosogatás előtt töltsön a sótartályba vizet.



Töltsön be sót (soha ne töltsön be mosogatószer! Min. 0,8 kg / max. 1 kg)



Csavarja rá a kupakot. A kupak körül lévő sómaradványokat el kell távolítani. Egy sótartályoknál a kupakba be van építve egy szintjelző (lásd alább az ellenőrzés módját).



Só rátöltésekor azonnal indítson el egy mosogatóprogramot (az „Előmosás” önmagában nem elég). A kiömlő sós oldat vagy sószemek mélyre hatoló korróziót okozhatnak, és helyreállíthatatlanul károsíthatják a rozsdamentes acél részegységeket. Ilyen esetre vonatkozó reklamációnál nem nyújtunk semmiféle garanciát.



Előfordulhat, hogy néhány mosogatási ciklus végén a sószint jelzőfénye tovább világít. Ha a vízkeménység a (lágy) kategóriába esik, ne használjon sót.

(a modelltől függően)

Só jelzőfény a kezelőlapon



A jelzőfény akkor gyullad ki, amikor a SÓ UTÁNTÖLTÉSÉRE VAN SZÜKSÉG.

Só jelzőfény a sótartály kupakján



zöld: OK.

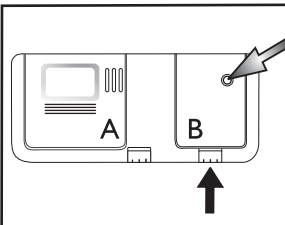


színtelen: KELL BETÖLTENI

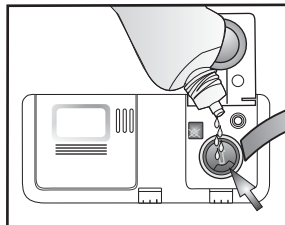
Öblítőszert betöltése (tabletták használatakor nem szükséges). Az öblítőszert mennyiségének beállítása

Napi ellenőrzés

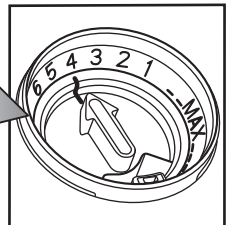
2



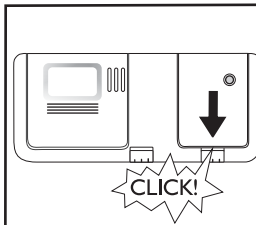
Optikai kijelző
Szükség esetén nyissa fel a B fedelet (nyomja meg a kijelölt gombot).



Töltsön be **öblítőszert** a max. vonalig ~150 ml



Az öblítőszert mennyiségét az alkalmazott mosogatószer szerint kell meghatározni. Minél alacsonyabb a beállítás, annál kevesebb öblítőszert kerül beadagolásra (gyári beállítás: 4. állás.)
A B fedél felnyitáshoz nyomja meg a gombot. Egy érmével vagy hasonló tárggyal forgassa el a nyilat a kívánt állásba. Az öblítőszert beállításának módosítását követően csukja vissza a fedelet.



CLICK!

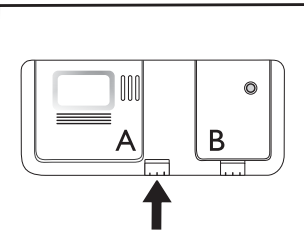
i Ellenőrizze az öblítőszert jelzőfényét, hogy milyen a feltöltési szint az adagolóban.	(a modelltől függően) Öblítőszert jelzőfény a kezelőlapon  A jelzőfény akkor gyullad ki, amikor az ÖBLÍTŐSZER UTÁNTÖLTÉSÉRE VAN SZÜKSÉG.	Öblítőszert jelzőfény az adagolóban  sötét: OK.  színtelen: KELL BETÖLTENI
! Csak mosogatógépekhez használható öblítőszert alkalmazzon. Ha véletlenül kifolyik az öblítőszert, akkor azt azonnal törölje le. Így elkerülheti túlzott mértékű habképződést, ami a készülék hibás működését okozhatja.		
i Az edények csíkosak: csökkentse az öblítőszert mennyiségét úgy, hogy a tárcsát egy alacsonyabb állásba (1-3) forgatja. Ha az edények szárítása nem tökéletes: növelje az öblítőszert mennyiségét úgy, hogy a tárcsát egy magasabb állásba (5-6) forgatja. A műanyag edények nehezebben száradnak meg, a helyzet akkor sem javul, ha magasabb pozíciót állít be.		
i Lehetséges, hogy az öblítőszert tartalmazó mosogatószernek csak hosszabb programnál van megfelelő hatásuk. Rövid programoknál mosogatószer-maradvány jelentkezhet (ha szükséges, használjon mosogatóport). Az öblítőszert tartalmazó mosogatószer sokszor túl sok habot képeznek.		

Mosogatószer betöltése – Csak kifejezetten mosogatógépek számára készült mosogatószeret használjon, a gyártó ajánlásaival összhangban

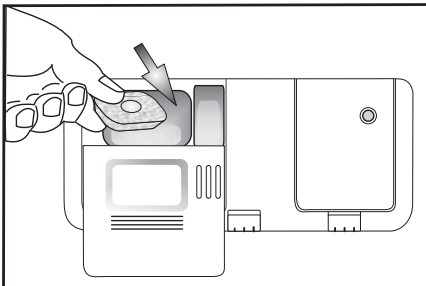
Napi használat

3

Nyissa fel az A fedelet (nyomja meg a jelölt gombot).

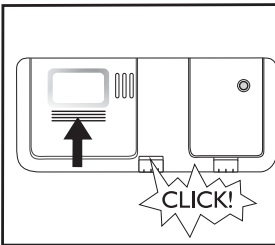


Mosogatószer behelyezése: **Tabletta/por/folyékony mosogatószer** a nagy rekeszbe.
Kérjük, ellenőrizze a mosogatószer gyártójának ajánlását a mosogatószer csomagolásán.



A mosogatószer-adagolót közvetlenül a mosogatóprogram indítása előtt tölts fel.

Egy ciklushoz csak egy tablettát használjon, és azt mindig a mosogatószer-adagolóba helyezze. Mindenféle tablettát használható, de a 2 az 1-ben típus esetén só betöltése kötelező. Néhány tablettatípus nem tud teljesen feloldódni a rövid programok során (Rapid, Fragile, Kézi mosás); a tablettát az edénytartó aljába helyezve elősegítheti az oldódást és a mosogatót.



CLICK!

FELSŐ KOSÁR – a modelltől függően

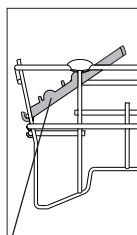
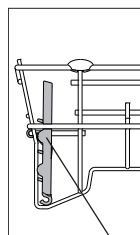
4

A – Allítható lapok (2 vagy 4): vízszintes pozícióban csészékhez/hosszú edényekhez/talpas poharakhoz.

A – ZÁRVA

A – NYITVA

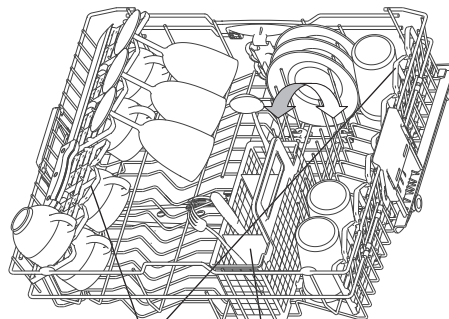
A NYITÁSA:



Forgassa el a lapot az óramutató járásával megegyező irányba, és akassza a kosárra

A

B – Evőeszközkosár: a felső kosárba lehet helyezni, amikor a „Féltöltet/Multizone” opció ki van választva. A **rácsot (F)** el kell távolítani.



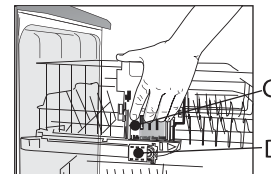
A

B

A felső kosár magasságának beállítása (ha van).

Hasznos lehet a felső kosár felemelése, hogy több hely legyen az alsó kosárban, vagy a leeresztése, hogy hosszú talpú poharakat lehessen betölteni.

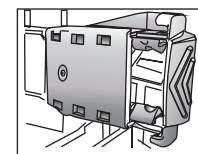
- Fogja meg és vegye ki a két oldalsó kart (C) (ugyanazon a szinten kell lenniük), és emelje fel vagy engedje le a felső kosarat.



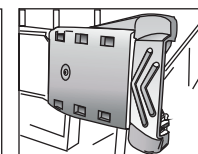
A felső kosár eltávolítása (ha van)

Hasznos lehet eltávolítani a felső kosarat, hogy a nagy darabokat bepakolja az alsó kosárba.

- Nyissa ki a két rögzítőelemet (D) a felső kosár kivételéhez (amikor a felső kosár a helyén van, a rögzítőelemeknek zárva kell lenniük).



D – ZÁRVA



D – NYITVA

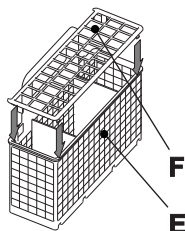
ALSÓ KOSÁR – a modelltől függően

E – Evőeszközkosár.

F – Rács: segít elkülönítve tartani az evőeszközöket a jobb mosogatási teljesítmény érdekében.

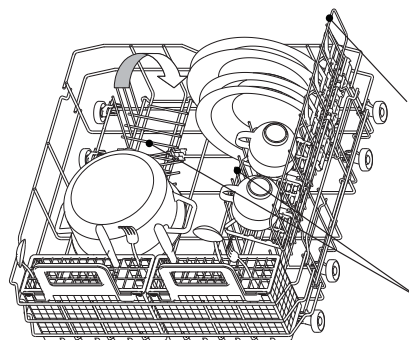
G – Függőleges táányértartók: fazekak behelyezése érdekében lehajthatók.

H – Oldalsó tartó összecusukható lapokkal (ha van): a polcokat hosszú eszközök vagy csészék tárolására használhatjuk.



F

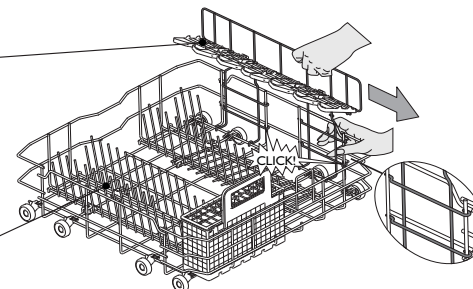
E



H

G

AZ OLDALSÓ TARTÓ KIVEHETŐ: húzza a tartót a kosár eleje felé, és felemelve vegye ki.



5



Az edényeket úgy helyezze el, hogy az edényüregekben ne maradjon víz, és a szűrőkarok szabadon foroghassanak. Kizárólag mosogatógépben való tisztításra alkalmas edényeket szabad a készülékbe rakni. A mosogatógépben ne mosogasson fa-, alumínium-, ón-, ezüst- és mintás (nem mázas) edényeket. A kosarakban az edényeket (pl. tányérok, tálak, fazekak) megfelelő módon kell elhelyezni, hogy a víz lefolyhasson.

A készülék bekapcsolása: Nyomja meg bármelyik gombot (a TÖRLÉS/Ki gomb kivételével) a kezelőlap bekapcsolásához és a programozás megkezdéséhez.

HU -4-

Program kiválasztása

6

Programok áttekintése

A programok maximális lehetséges számát a „Táblázat” c. fejezet mutatja be. A megfelelő programok a készülékére vonatkozóan megtalálhatók a kezelőlapon (1. oldal).



Válassza ki a programot a mellékelt programtáblázatnak megfelelően (1. oldal).

A program időtartama a lakásban meglévő külső körülményektől (hőmérséklet, nyomás stb.) függ.

Mosogatási ciklus

7

A mosogatógép ajtajának csukva kell lennie, a vízcsapnak pedig nyitva.

Program szüneteltetése (pl. ha be kíván tenni egy darabot):

- Óvatosan nyissa ki az ajtót (a program szünetel), és helyezze be a darabo(ka)t (ügyeljen a **FORRÓ GÖZRE!**).
- Zárja be az ajtót, és nyomja meg a **START** gombot a ciklus újbóli elindításához (a program folytatja a ciklust attól a ponttól, ahol félbeszakadt).

Futó program törlése:

- Nyomja meg a **TÖRLÉS/KI** gombot.
- (Max. 1 percig vízleeresztés történik, majd a készülék kikapcsol.)

A folyamatban lévő program megváltoztatása:

- Nyomja meg a **TÖRLÉS/KI** gombot a futó program törléséhez.
- (Max. 1 percig vízleeresztés történik, majd a készülék kikapcsol.)
- Nyomja meg a **TÖRLÉS/KI** gomb kivételével bármelyik gombot a készülék bekapcsolásához.
- Válasszon egy új programot.
- Nyomja meg a **START** gombot.

A készülék kikapcsolása. Minden OK...

8

A program befejezése után a készülék automatikusan **készenléti** üzemmódba kapcsol. Az összes jelzőfény kialszik.

Legyen körültekintő az ajtó kinyitásakor: gőz csaphat ki a készülékből.

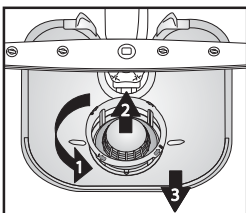
Rakja ki az edényeket a készülékből, kezdje az alsó kosárral, hogy az esetleg az edényeken maradt vízcseppek ne hulljanak az alsó edényekre.

Tisztítás és karbantartás

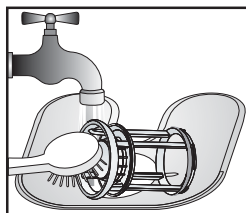
9

Szűrők

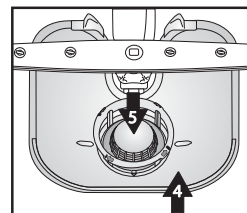
Ellenőrizze, és szükség esetén tisztítsa meg.



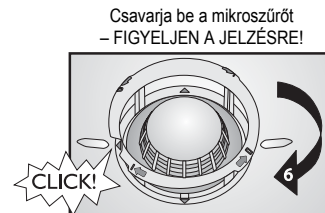
Csavarja ki a mikroszűrőt (1), vegye ki (2), és vegye ki a finomszűrőt (3)...



Folyó víz alatt öblítse le...



Betét

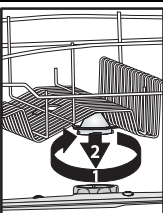


Kisebb meghibásodások megoldása önerőből...

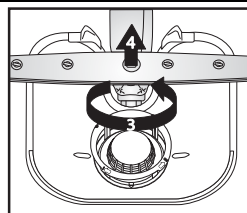
10

Szűrőkarok

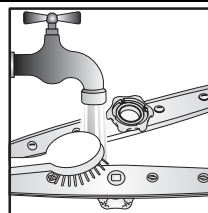
Távolítsa el az akadályokat/lerakódásokat.



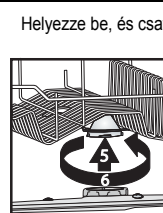
Csavarja ki, és távolítsa el a felső kart...



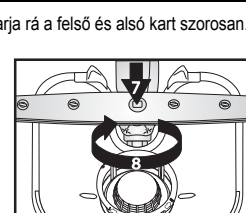
Csavarja ki, és távolítsa el az alsó kart...



Folyó víz alatt tisztítsa meg a szűrőfejek fűvókáit (szükség esetén használjon fogpiszkálót)...



Helyezze be, és csavarja rá a felső és alsó kart szorosan.





Ha a mosogatógép működésében zavar lépne fel, akkor a vevőszolgálat kihívása előtt az alábbi ellenőrzésével próbálja meg orvosolni a problémát: Az alábbi műveletsorok lehetővé teszik a rendellenességek nagy részének kiküszöbölését és a készülék működőképességének gyors helyreállítását.

A készülék...	Lehetséges okok...	Megoldások...
A só jelzőfény világít	- A sótartály üres. (A sótartály feltöltése után előfordulhat, hogy néhány mosogatási ciklus végén a sószint jelzőfénye tovább világít.)	- Töltse fel a tartályt sóval (további tudnivalók: 2. oldal). - Állítsa be a vízkeménységet. Lásd a 2. oldalon található táblázatot.
az öblítőszer-adagoló jelzőfénye világít	- Az öblítőszer-adagoló üres.	- Töltse fel az adagolót öblítőszerrel (további tudnivalók: 3. oldal).
...nem működik/nem indul el	- Be kell kapcsolni a készüléket. - A mosogatógép ajtaja nincs becsukva. - A „Késleltetett indítás” opció BE van kapcsolva.	- Ha nincs áramellátás, ellenőrizze a biztosítékot a lakásban. - Ellenőrizze, hogy a mosogatógép ajtaja be van-e csukva. - Ellenőrizze, hogy nem választotta-e ki a „Késleltetett indítás” opciót (ha van ilyen). Ebben az esetben a készülék csak a beállított idő elteltével indul el. Szükség esetén ÁLLÍTSA ALAPHÉLYZETBE a készüléket a TÖRLÉS gomb megnyomásával, vagy indítsa el a ciklust azonnal a START gomb megnyomásával.
...,F6 E7” vagy „F6 E1” vagy „H2O” hibajelzést mutat	- A vízcsap zárva van. - Túl alacsony a víznyomás. - Megtört a vízvezeték cső, vagy eltömődtek a bemeneti szűrők.	- A vízcsapnak nyitva kell lennie. - A vízcsapnak teljesen nyitva kell lennie a vízvezetés alatt (minimális kapacitás: 0,5 liter/perc). - A vízvezeték cső nem lehet megtörve, és a vízcsap csatlakozójának szűrője nem lehet elszennyeződve vagy eltömődve.
...,F6 E3” hibajelzés látható/a program túl korán fejeződik be (az edények piszkosak és nedvesek)	- Szennyezett vagy eltömődött szűrők vagy szűrőkarok. - Túl kevés víz van a mosogatógép vízrendszerében. - A lefolyócső rosszul van bekötve. - A hab szintje magas.	- Tisztítsa meg a szűrőket és a szűrőkarokat. - A homorú darabokat (pl. tálak, csészék) úgy kell elrendezni, hogy azok lefelé nézzenek a kosárban. - A lefolyócsövet megfelelően kell bekötni (a magasra szerelt készülékeknél hagyjon min. 200-400 mm helyet a készülék alsó szélétől) – lásd a Szerelési utasításokat. - Ismételje meg a műveletet mosogatószer nélkül, vagy várjon, amíg a hab eltűnik.
...,F8 E1” hibajelzés látható	- A szűrők szennyezettek. - Megtört lefolyócső. - A szifon csőcsatlakozása zárva van.	- Tisztítsa meg a szűrőket. - A lefolyócső nem törhet meg. - El kell távolítani a szifon csőcsatlakozásából a zárólemezt.
Miután végrehajtotta a fenti műveletsort, a hibaüzenetnek törölnie kell. Az esetek nagy részében a rendellenesség így megszűnik. ALAPHÉLYZETBE ÁLLÍTÁS: ➔ Nyomja meg a „Törles/Ki” gombot. ➔ Zárja be az ajtót. ➔ Legfeljebb 1 percig automatikusan vízleeresztés történik. ➔ A készülék újraindításra kész.		
Az edények és evőeszközök...	Lehetséges okok...	Megoldások...
...nem tökéletesen tiszták/az edényeken ételmaradék van	- Túl kevés hely van az edények között (a homorú darabok rossz elrendezése a kosárban). - Túl kevés a mosogatószer; a mosogatószer túl régi vagy helytelenül van tárolva. - A hőmérséklet nem elég magas az erősen szennyezett edényekhez. - A mosogatógép bepakolása az alsó és a felső kosár használatával a „Half load (Féltöltet)/Multizone” opció egyidejű alkalmazása mellett. - Eltömődött szűrőkarok, szennyezett vagy nem megfelelően beszerelt szűrők. - A szűrőkarok mozgását az edények vagy az evőeszközök akadályozzák.	- Úgy helyezze el az edényeket, hogy azok ne érjenek egymáshoz. A homorú darabokat (pl. tálak, csészék) úgy kell elrendezni, hogy azok lefelé nézzenek a kosárban. - Szükség esetén használjon több mosogatószeret, betartva a gyártó utasításait. A mosogatószeret mindig száraz helyen tárolja, és ne tárolja hosszú ideig. - Erősen szennyezett edények esetén válasszon magasabb hőmérséklettel rendelkező mosogatóprogramot (lásd a programtáblázatot az 1. oldalon). - Ha kiválasztja a „Half load (Féltöltet)/Multizone” opciót (amennyiben rendelkezésre áll), ne feledje, hogy csak az alsó kosarat pakolja meg a mosogatási teljesítmény növelése és így az optimális mosogatási eredmények elérése érdekében. - A szűrőkarok nem lehetnek eltömődve, a szűrők nem lehetnek szennyezettek, és a szűrőket megfelelően kell beszerelni (lásd az 5. oldalon a „Karbantartás és ápolás” c. fejezetet). - A szűrőkaroknak szabadon kell forogniuk, az edények és evőeszközök nem akadályozhatják mozgásukat.

Az edények és evőeszközök...	Lehetséges okok...	Megoldások...
...lerakódások vannak: regenerálósó-maradvány	- A víz túl kemény. - A sótartály kupakja nyitva van. - Nincs elég öblítőszert.	- A nagyon kemény vizű területeken több regeneráló sót kell betölteni (lásd a 2. oldalon „A vízkeménység beállítása” címszót). - Jól zárja le a sótartály kupakját. - Ha kombinált hatású mosogatószerrel használ, próbáljon több öblítőszert betölteni.
...nem száradtak meg	- A műanyag tartók rosszul száradnak. - A tiszta edények a mosogatógépben maradtak hosszabb ideig a ciklus befejeződése után (pl. amikor a „Késleltetett indítás” opciót használta). - A homorú darabok rossz elrendezése a kosárban. - Helytelen öblítőszert-adagolás. - Gyors program van kiválasztva.	- A szintetikus anyagok rosszul száradnak; ha a ciklus végén nedvesek, törölje azokat szárazra. - Ilyen esetben a vízcseppek jelenléte az edényeken és a mosogatógép oldalfalain normális jelenség. Próbálkozzon az ajtó kinyitásával 5 perccel azelőtt, hogy kipakolná az edényeket. - Az edényeket úgy helyezze el, hogy az üregekben ne maradjon víz. - Növelje az öblítőszert mennyiségét (lásd a 3. oldalon az „Öblítőszert betöltése” címszót). - A Rapid program 40 °C/45 °C enyhén szennyezett edények gyors elmosogatására szolgál. Ha közepesen/erősen szennyezett edényekből álló teljes tölthez használja, előfordulhat, hogy az edények nem száradnak meg teljesen. Ha így történik, válasszon normál hosszúságú programot. A legjobb eredmények elérése érdekében hagyja nyitva az ajtót a program befejeződése után, és várjon 15 percet, mielőtt kipakolná a mosogatógépet.
...műanyag részei elszíneződtek	- Paradicsomlé/sárgarépa.	- Például a paradicsomszós és a műanyag részek elszíneződését okozhatja. Mosópor használata ajánlott, mivel az lehetővé teszi kissé magasabb dózis alkalmazását a jobb fehérítés érdekében. Magasabb hőmérsékletű programokat használjon.
...matt poharak stb.	- Mosogatógépben való mosogatásra nem alkalmas edények (porcelán).	- Kizárólag mosogatógépben való tisztításra alkalmas edényeket szabad a készülékbe rakni.
...eltávolítható lerakódások a poharakon	- Poharakhoz nem alkalmas programok használata.	- Az edényeket együtt kell bepakolni, kerülve, hogy egymáshoz érjenek. Ne tegye az üvegárukat másokkal együtt a kosarakba. Poharakhoz alkalmas programot használjon.
...a poharak nem csillogóak	- Mosogatógépben való mosogatásra nem megfelelő poharak (porcelán).	- Egyes pohárfajták nem mosogathatók mosogatógépben.
...maradandó lerakódások a poharakon	- Szívárvány hatás.	- Ez a jelenség visszafordíthatatlan. A következőket javasoljuk a jövőre nézve: - Módosítsa a vízlágyító-adagolás rendszerének vezérlését. - Legyen körültekintő – tartsa be az ajánlott mosogatószer-adagolást. - Kombinált hatású tabletták esetén olvassa el a mosogatószer gyártójának ajánlásait.
...a teáscsészék elszíneződése és szennyeződése nem tűnik el a mosogatógépben való mosogatás után	- Nem ismert.	- Ez a jelenség elkerülhetetlen. A tein maradandóan megváltoztatja a színeket.
...rozsdafoltok	- Előmosogatás program nem volt használatban.	- Sót vagy savat tartalmazó ételmaradékok rozsdafoltot okozhatnak a rozsdamentes evőeszközökön is. Ezért, ha csak később mosogatta el az edényeket, mindig használja az Előmosogatás programot.
...más foltok	- Nagyon alacsony öblítőszert-adagolás.	- Foltok megjelenésekor növelje meg az öblítőszert mennyiségét (lásd a 3. oldalon az „Öblítőszert betöltése” címszót). - Ha kombinált hatású mosogatószerrel használ, esetleg töltsön be több öblítőszert.
...csíkok	- Nagyon magas öblítőszert-adagolás.	- Csíkok megjelenése esetén csökkentse az öblítőszert mennyiségét (lásd a 3. oldalon az „Öblítőszert betöltése” címszót). - Ha öblítőszert tartalmazó kombinált mosogatószerrel alkalmaz, ne töltsön a gépbe külön öblítőszert.
...hab	- Helytelen mosogatószer-/öblítőszert-adagolás.	- Csak a szükséges mennyiségű mosogatószer/öblítőszert használja, mivel a túlzott mennyiségek habképződéshez vezethetnek.

Ha a fenti ellenőrzések végrehajtása után a hiba továbbra is jelentkezik, húzza ki a hálózati csatlakozót, és zárja el a vízcsapot. Vegye fel a kapcsolatot a Vevőszolgálattal (lásd a garanciát is). Az eladást követő szolgálat megkeresése után jegyezze fel az alábbiakat:

- a hiba leírása,
- a mosogatógép típusszáma,
- a vevőszolgálat kódja, illetve az ajtóbelső jobb oldalán található öntapadós címkén szereplő vevőszolgálati szám.



Általános óvintézkedések és ajánlások

1. Csomagolás

A csomagolóanyag 100%-ban újrahasznosítható, ezt a szimbólum jelzi.

2. A csomagolóanyag eltávolítása és ellenőrzések

Kicsomagolás után győződjön meg arról, hogy a mosogatógép szállítás közben nem károsodott-e, illetve az ajtó tökéletesen záródik-e. Kétely esetén forduljon szakemberhez vagy a kereskedőhöz.

3. A mosogatógép első használata előtt

- A készülék 5 °C és 45 °C között tud megfelelően működni.
- A mosogatógép tökéletes működését a gyártó tesztelte. Ezt a tesztet követően a gépben maradhat néhány vízcsepp/vízfolt, ami az első mosogatást követően eltűnik.

4. Energia- és víztakarékosság

- Tilos az edények folyó víz alatti öblítése.
- A mosogatógépet mindig teletöltve használja, vagy – ha csak egy kosarat töltött meg – használja a „Féltöltet/ Multizone” opciót (ha van ilyen).
- Ha környezetbarát energiaforrások állnak rendelkezésre (például napelemek, hőszivattyú vagy központi fűtés), akkor max. 60 °C-ig a melegvíz rendszerhez csatlakoztassa a mosogatógépet. Bizonyosodjon meg arról, hogy a vízbevezető cső megfelelő típusú („70 °C Max” vagy „90 °C Max”).

5. Gyermekbiztonság

- A csomagolóanyagokat tartsa a gyermekektől elzárva.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a mosogatógéppel.
- A mosogatószert, öblítőt és a regeneráló sót gyermekektől távol tartsa.

6. Biztonsági előírások

- A készülék nem úgy készült, hogy azt gyermekek vagy fogyatékos személyek használhassák, kivéve, ha őket felelős személy felügyeli, aki garantálja a készülék biztonságos használatát.
- Tilos a készüléket szabad ég alatt üzemeltetni.
- A mosogatógép közelében ne tároljon gyúlékony anyagokat.
- A mosogatógépben található víz nem ivóvíz.
- Tilos oldószereket önteni a mosogatótérbe mert ez **robbanásveszélyes!**
- Nyitott ajtónál vigyázzon **a botlásveszély miatt!**
- A nyitott ajtó csak az edényekkel telt, kivett kosár súlyát bírja el. Ennek megfelelően tilos a nyitott ajtóra rátámaszkodni, ráülni vagy ráállni.
- A hegyes darabokat, amelyek sérülést okozhatnak (pl. kések), az evőeszközökösárba hegyes végükkel lefele kell behelyezni. A hosszú konyhai eszközöket vízszintes helyzetben, hegyükkel a mosogatógép belseje felé fordítva kell betenni a felső kosárba.

- Minden tisztítási vagy karbantartási műveletet megelőzően húzza ki a hálózati csatlakozót, és zárja el a vízcsapot; járjon el így minden működési zavar esetén is.
- A javításokat és a technikai módosításokat csak szakember végezheti.

7. Fagyállóság

Ha a készülék üzemeltetése fagyveszélynek kitett helyiségben történik, akkor teljesen ki kell üríteni. Zárja el a vízcsapot, kösse ki a be- és kifolyócsöveket, majd hagyja kifolyni a vizet. Bizonyosodjon meg arról, hogy legalább 1 kg oldott regenerálósó található a sőtartályban annak érdekében, hogy megvédje a készüléket a maximum –20 °C hőmérséklettől. Amikor a program folytatódik, hibaüzenet jelenhet meg (lásd a 6. oldalt).

„F6 E2” – a készüléknek minimum 5 °C környezeti hőmérsékleten kell maradnia legalább 24 óráig.

Ezen hibák kiküszöbölése után hajtson végre a készülék ALAPHÉLYZETBE ÁLLÍTÁSÁT (lásd a „Mi a teendő, ha...” c. fejezetet).

8. Selejtezés

- A mosogatógép újrahasznosítható anyagok felhasználásával készült. Selejtezés esetén a hulladék-elhelyezésre vonatkozó helyi előírások szerint járjon el. Tegye használhatatlanná a hálózati zsinór átvágásával. A gyermekek számára veszélyes helyzetek (pl. fulladásveszély) elkerülése érdekében az ajtó zárját használhatatlanná kell tenni, hogy azt többet ne lehessen becsukni.
- Ez a készülék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló, 2002/96/EK sz. (WEEE) irányelv szerinti jelölést hordozza. A hulladékká vált készülék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezetre és az emberi egészségre esetlegesen gyakorolt káros következményeket. Egy ilyen készülék helytelen hulladékkezelése, és nem selektív hulladékok közé juttatása negatív következményekkel járhat. A terméken vagy

a kísérő dokumentumokon látható jelzés arra utal, hogy ezt a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozó hivatalos gyűjtőhelyek valamelyikén kell leadni. Selejtezőskor a hulladékel távolításra vonatkozó helyi környezetvédelmi előírások szerint kell eljárni. A készülék kezelésével, hasznosításával és újrahasznosításával kapcsolatos bővebb tájékoztatásért forduljon a helyi illetékes hatósághoz, a háztartási hulladékok gyűjtését végző szolgáltatóhoz vagy ahhoz a bolthoz, ahol a készüléket vásárolta.

EU megfelelőségi nyilatkozat

A készülék tervezése, összeállítása és forgalmazása az alábbi irányelveknek megfelelően történt: 2006/95/EK, 89/336/EK, 93/68/EK és 2002/95/EK (RoHS irányelv).

Befogadóképesség: 13 teríték.

A garancia nem alkalmazható, ha a hibákat a készülék helytelen használata okozta.

A műszaki módosítások jogát fenntartjuk.